



PNI SafeHome PT822D



EN	User manual	2
BG	Ръководство за употреба	10
DE	Benutzerhandbuch	18
ES	Manual de usuario	26
FR	Manuel utilisateur	34
HU	Használati utasítás	42
IT	Manuale utente	50
NL	Handleiding	58
PL	Instrukcja obsługi	66
RO	Manual de utilizare	74



PNI SafeHome PT822D

2 gang WiFi relay with dimmer



User manual

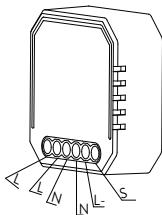
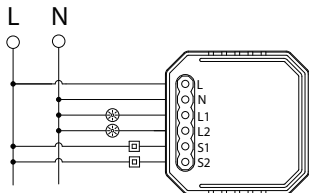
Technical specifications

Supply voltage	230V AC 50/60Hz
Maximum load	2 x 100W
Rated current	2 x 450mA
WiFi frequency	2.4GHz
Emission power	100mW
Operating distance	≤ 200 meters
Dimensions	46x46x18 mm
Water resistance class	IP20
Working temperature	-26°C ~ +80°C

Warnings

- Installation of the relay should only be performed by qualified personnel.
- Protect the product from excessive moisture and dust.
- Install the product away from sources of interference (such as microwave ovens) which could affect the normal operation of the product.
- Obstacles such as concrete walls or metal materials could reduce WiFi communication distance.
- In case of product failure, call a specialized service center.

Connection diagram



Installation

- Before installing the relay, turn off the mains.
- Connect the wires according to the connection diagram below.
- Put the relay in the electrical junction box.
- Restart the power supply.
- Installation should only be performed by authorized personnel.

Relay control via Tuya Smart application

1. Download and install the Tuya Smart application on your smart phone. Search for the app in the Google Play/App Store or scan the QR code below:



Android



iOS

2. After installation, open the application, create an

account and log in.

3. Turn on WiFi (2.4GHz), GPS Location, and Bluetooth on your mobile phone. Note: the relay can be added to the application with the Bluetooth function turned off, but it will take longer.

4. To add the relay to the application, click on the “+” icon in the upper right corner.

5. Turn off the light (the one the relay is connected to) from the wall switch. Note: The PNI PT822D relay is compatible with break switches (bell).

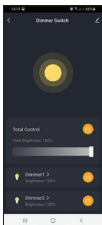
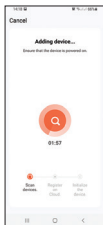
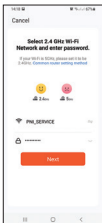
6. Press and hold the break switches (bell) until the light bulb flashes.

7. In the application select from the left menu Electrical - Breaker (WiFi)

8. Select the WiFi network you want to connect to and add the network password.

9. Click Next and wait for the application to find the relay.

10. After identifying your relay, press the Done button.



Simplified EU Declaration of Conformity

SC ONLINESHOP SRL declares that PNI SafeHome PT822D Smart Relay complies with RED Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address:

<https://www.mypni.eu/products/8598/download/certifications>

CERTIFICATE OF QUALITY AND COMMERCIAL WARRANTY

WARRANTY DURATION:

Products identified in this certificate by trade name and unique serial number S/N are covered by a trade guarantee as follows:

The warranty period for individuals is 24 months from the date of delivery for defects in workmanship and materials.

The warranty period for legal entities is 12 months from the date of delivery for manufacturing and material defects.

Cables, adapters, consumables, batteries, accumulators, power supplies, transformers, microphones, headphones, antennas that are part of or supplied with the products have a commercial

warranty of 6 months from the date of sale of the product to the final consumer.

The warranty period is calculated from the date of invoicing of each product.

The average duration of use of the product is 48 months, provided that the installation and operating instructions that accompany the product are followed.

The commercial guarantee does not affect the consumer's rights provided by the applicable legislation in force, respectively the Emergency Ordinance 140/28.12.2021 on certain aspects regarding the contracts of sale of goods, OG 21/1992 on consumer protection with subsequent amendments and completions and Law 296/2004 on the Consumer Code as subsequently amended and supplemented.

Download the warranty certificate:





PNI SafeHome PT822D

2-групово WiFi реле с димер



Ръководство за употреба

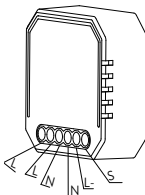
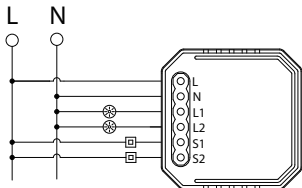
Технически спецификации

Захранващо напрежение	230V AC 50/60Hz
Максимално натоварване	2 x 100W
Номинален ток	2 x 450mA
WiFi честота	2.4GHz
Емисионна мощност	100mW
Работно разстояние	≤ 200 метра
Размери	46x46x18 mm
Работна температура	-26°C ~ +80°C

Предупреждения

- Монтажът на релето трябва да се извършва само от квалифициран персонал.
- Пазете продукта от прекомерна влага и прах.
- Инсталирайте продукта далеч от източници на смущения (като микровълнови фурни), които могат да повлияят на нормалната работа на продукта.
- Препятствия като бетонни стени или метални материали могат да намалят разстоянието за WiFi комуникация.
- В случай на повреда на продукта, обадете се в специализиран сервизен център.

Схема на свързване



Инсталация

- Преди да инсталирате релето, изключете електрическата мрежа.
- Свържете проводниците според схемата за свързване по-долу.
- Поставете релето в електрическата разклонителна кутия.
- Рестартирайте захранването.
- Монтажът трябва да се извършва само от оторизиран персонал.

Управление на релето чрез приложение TuYa Smart

1. Изтеглете и инсталирайте приложението TuYa Smart на вашия смарт телефон. Потърсете приложението в Google Play/App Store или сканирайте QR кода по-долу:

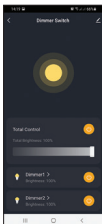
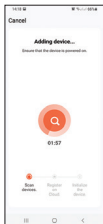
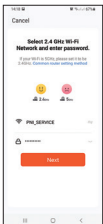


Android



iOS

2. След инсталиране отворете приложението, създайте акаунт и влезте.
3. Включете WiFi (2.4GHz), GPS местоположение и Bluetooth на мобилния си телефон. Забележка: релето може да се добави към приложението с изключена функция Bluetooth, но това ще отнеме повече време.
4. За да добавите релето към приложението, щракнете върху иконата “+” в горния десен ъгъл.
5. Изключете светлината (тази, към която е свързано релето) от превключвателя на стената. Забележка: Релето PNI PT822D е съвместимо с прекъсвачи (звънец).
6. Натиснете и задръжте прекъсвачите (звънец), докато крушката започне да мига.
7. В приложението изберете от лявото меню Electrical - Breaker (WiFi)
8. Изберете WiFi мрежата, към която искате да се свържете, и добавете паролата за мрежата.
9. Щракнете върху Напред и изчакайте приложението да намери релето.
10. След като идентифицирате вашето реле, натиснете бутона Готово.



Опростена ЕС декларация за съответствие

SC ONLINESHOP SRL декларира, че PNI SafeHome PT822D Smart Relay отговаря на RED Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес: <https://www.mypni.eu/products/8598/download/certifications>

СЕРТИФИКАТ ЗА КАЧЕСТВО И ТЪРГОВСКА ГАРАНЦИЯ **ГАРАНЦИОНЕН СРОК:**

Продуктите, идентифицирани в този сертификат с търговско наименование и уникален сериен номер S/N, са покрити от търговска гаранция, както следва: Гаранционният срок за физически лица е 24 месеца от датата на доставка за дефекти в изработката и материалите.

Гаранционният срок за юридически лица е 12 месеца от датата на доставка за производствени и материални дефекти.

Кабели, адаптери, консумативи, батерии, акумулатори, захранвания, трансформатори, микрофони, слушалки, антени, които са част от или доставяни с продуктите имат търговска гаранция от 6 месеца от датата на продажба на продукта на крайния потребител.

Гаранционният срок се изчислява от датата на фактуриране на всеки продукт.

Средната продължителност на употреба на продукта е 48 месеца, при условие че се спазват инструкциите за монтаж и експлоатация, които придружават продукта.

Търговската гаранция не засяга правата на потребителя, предвидени от действащото действащо законодателство, респективно Спешна Наредба 140/28.12.2021 г. за определени аспекти по отношение на договорите за продажба на стоки, ДВ 21/1992 г. за защита на потребителите с последващи изменения и допълнения и Закон 296/2004 за Потребителския кодекс с последващите изменения и допълнения.

Изтеглете гаранционния сертификат:





PNI SafeHome PT822D

2-fach WLAN-Relais mit Dimmer



Benutzerhandbuch

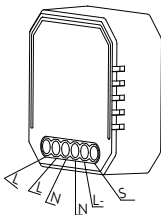
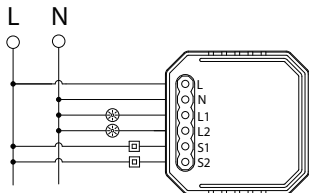
Technische spezifikationen

Versorgungsspannung	230V AC 50/60Hz
Maximale Last	2 x 100W
Nennstrom	2 x 450mA
WiFi-Frequenz	2.4GHz
Emissionsleistung	100mW
Betriebsabstand	≤ 200 Meter
Maße	46x46x18 mm
Wasserbeständigkeitsklasse	IP20
Arbeitstemperatur	-26°C ~ +80°C

Warnungen

- Die Installation des Relais sollte nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Schützen Sie das Produkt vor übermäßiger Feuchtigkeit und Staub.
- Installieren Sie das Produkt entfernt von Störquellen (z. B. Mikrowellenöfen), die den normalen Betrieb des Produkts beeinträchtigen könnten.
- Hindernisse wie Betonwände oder Metallmaterialien können die Reichweite der WLAN-Kommunikation verringern.
- Wenden Sie sich im Falle eines Produktausfalls an ein spezialisiertes Servicecenter.

Schaltplan



Installation

- Schalten Sie vor der Installation des Relais die Stromversorgung aus.
- Schließen Sie die Adern gemäß dem Anschlussplan unten an.
- Setzen Sie das Relais in den elektrischen Verteilerkasten.
- Starten Sie die Stromversorgung neu.
- Die Installation sollte nur von autorisiertem Personal durchgeführt werden.

Relaissteuerung über die Tuya Smart-Anwendung

1. Laden Sie die Tuya Smart-Anwendung herunter und installieren Sie sie auf Ihrem Smartphone. Suchen Sie im Google Play/App Store nach der App oder scannen Sie den folgenden QR-Code:

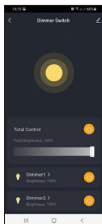
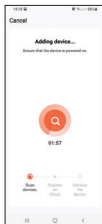
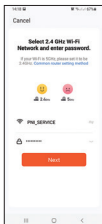


Android



iOS

2. Öffnen Sie nach der Installation die Anwendung, erstellen Sie ein Konto und melden Sie sich an.
3. Schalten Sie WLAN (2,4 GHz), GPS-Standort und Bluetooth auf Ihrem Mobiltelefon ein. Hinweis: Das Relais kann der Anwendung bei ausgeschalteter Bluetooth-Funktion hinzugefügt werden, dies dauert jedoch länger.
4. Um das Relais zur Anwendung hinzuzufügen, klicken Sie auf das „+“-Symbol in der oberen rechten Ecke.
5. Schalten Sie das Licht (mit dem das Relais verbunden ist) über den Wandschalter aus. Hinweis: Das Relais PNI PT822D ist mit Unterbrechungsschaltern (Klingel) kompatibel.
6. Halten Sie die Unterbrechungsschalter (Klingel) gedrückt, bis die Glühbirne blinkt.
7. Wählen Sie in der Anwendung aus dem linken Menü Electrical - Breaker (WiFi)
8. Wählen Sie das WLAN-Netzwerk aus, mit dem Sie sich verbinden möchten, und fügen Sie das Netzwerkkenntwort hinzu.
9. Klicken Sie auf Weiter und warten Sie, bis die Anwendung das Relais gefunden hat.
10. Nachdem Sie Ihr Relais identifiziert haben, drücken Sie die Schaltfläche „Fertig“.



Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

SC ONLINESHOP SRL erklärt, dass das intelligente Relais PNI SafeHome PT822D der RED-Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:

<https://www.mypni.eu/products/8598/download/certifications>

QUALITÄTSZERTIFIKAT UND KOMMERZIELLE GARANTIE

GARANTIEDAUER:

Produkte, die in diesem Zertifikat anhand des Handelsnamens und der eindeutigen Seriennummer S/N gekennzeichnet sind, sind durch eine Handelsgarantie wie folgt abgedeckt:

Die Gewährleistungsfrist für natürliche Personen beträgt 24 Monate ab Lieferdatum für Verarbeitungs- und Materialfehler.

Die Gewährleistungsfrist für juristische Personen beträgt 12 Monate ab Lieferdatum für Fabrikations- und Materialfehler.

Für Kabel, Adapter, Verbrauchsmaterialien, Batterien, Akkumulatoren, Netzteile, Transformatoren, Mikrofone, Kopfhörer, Antennen, die Teil der Produkte sind oder mit diesen geliefert werden, gilt eine

gewerbliche Garantie von 6 Monaten ab Verkaufsdatum des Produkts an den Endverbraucher.

Die Garantiezeit wird ab dem Datum der Rechnungsstellung für jedes Produkt berechnet.

Die durchschnittliche Nutzungsdauer des Produkts beträgt 48 Monate, sofern die dem Produkt beiliegende Montage- und Bedienungsanleitung befolgt wird.

Die gewerbliche Garantie berührt nicht die Rechte des Verbrauchers, die durch die geltenden Rechtsvorschriften bzw. die Notstandsverordnung 140/28.12.2021 zu bestimmten Aspekten des Kaufvertrags über Waren, OG 21/1992 zum Verbraucherschutz mit späteren Änderungen und Ergänzungen und vorgesehen sind Gesetz 296/2004 über das Verbrauchergesetzbuch in der später geänderten und ergänzten Fassung.

Laden Sie das Garantiezertifikat herunter:





PNI SafeHome PT822D

Relé WiFi de 2 bandas con atenuador



Manual de usuario

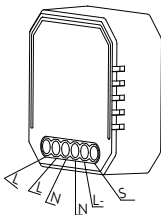
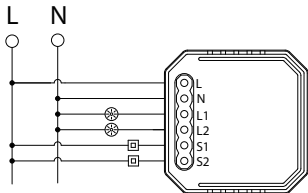
Especificaciones técnicas

Tensión de alimentación	230V AC 50/60Hz
Carga máxima	2 x 100W
Corriente nominal	2 x 450mA
frecuencia WiFi	2.4GHz
Potencia de emisión	100mW
Distancia de operación	≤ 200 metros
Dimensiones	46x46x18 mm
Clase de resistencia al agua	IP20
Temperatura de trabajo	-26°C ~ +80°C

Advertencias

- La instalación del relé solo debe ser realizada por personal calificado.
- Proteja el producto de la humedad y el polvo excesivos.
- Instale el producto lejos de fuentes de interferencia (como hornos microondas) que puedan afectar el funcionamiento normal del producto.
- Obstáculos como paredes de concreto o materiales metálicos podrían reducir la distancia de comunicación WiFi.
- En caso de falla del producto, llame a un centro de servicio especializado.

Diagrama de conexión



Instalación

- Antes de instalar el relé, apague la red eléctrica.
- Conecte los cables de acuerdo con el diagrama de conexión a continuación.
- Coloque el relé en la caja de conexiones eléctricas.
- Reinicie la fuente de alimentación.
- La instalación solo debe ser realizada por personal autorizado.

Control de relés a través de la aplicación Tuya Smart

1. Descargue e instale la aplicación Tuya Smart en su teléfono inteligente. Busque la aplicación en Google Play/App Store o escanee el código QR a continuación:

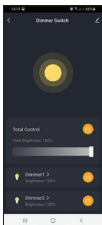
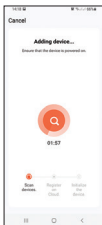
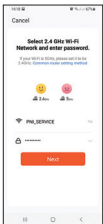


Android



iOS

2. Después de la instalación, abra la aplicación, cree una cuenta e inicie sesión.
3. Active WiFi (2,4 GHz), ubicación GPS y Bluetooth en su teléfono móvil. Nota: el relé se puede agregar a la aplicación con la función Bluetooth apagada, pero llevará más tiempo.
4. Para agregar el relé a la aplicación, haga clic en el icono “+” en la esquina superior derecha.
5. Apague la luz (a la que está conectado el relé) desde el interruptor de pared. Nota: El relé PNI PT822D es compatible con interruptores de ruptura (campana).
6. Mantenga presionados los interruptores de interrupción (campana) hasta que la bombilla de luz parpadee.
7. En la aplicación seleccione del menú de la izquierda Eléctrico - Disyuntor (WiFi)
8. Seleccione la red WiFi a la que desea conectarse y agregue la contraseña de la red.
9. Haga clic en Siguiente y espere a que la aplicación encuentre el relé.
10. Después de identificar su relé, presione el botón Listo.



Declaración de conformidad de la UE simplificada

SC ONLINESHOP SRL declara que el Relé Inteligente PNI SafeHome PT822D cumple con la Directiva RED 2014/53/EU. El texto completo de la Declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.mypni.eu/products/8598/download/certifications>

CERTIFICADO DE CALIDAD Y GARANTÍA COMERCIAL

DURACIÓN DE LA GARANTÍA:

Los productos identificados en este certificado por nombre comercial y número de serie único S/N están cubiertos por una garantía comercial de la siguiente manera:

El período de garantía para particulares es de 24 meses a partir de la fecha de entrega por defectos de fabricación y materiales.

El período de garantía para personas jurídicas es de 12 meses a partir de la fecha de entrega por defectos de fabricación y materiales.

Los cables, adaptadores, consumibles, baterías, acumuladores, fuentes de alimentación, transformadores, micrófonos, auriculares, antenas

que formen parte o se suministren con los productos tienen una garantía comercial de 6 meses a partir de la fecha de venta del producto al consumidor final.

El período de garantía se calcula a partir de la fecha de facturación de cada producto.

La duración media de uso del producto es de 48 meses, siempre que se sigan las instrucciones de instalación y funcionamiento que acompañan al producto.

La garantía comercial no afecta a los derechos del consumidor previstos por la legislación vigente aplicable, respectivamente la Ordenanza de Urgencia 140/28.12.2021 sobre determinados aspectos relativos a los contratos de compraventa de bienes, la OG 21/1992 sobre protección del consumidor con sus posteriores modificaciones y complementos y Ley 296/2004 del Código de Consumo y sus posteriores modificaciones y complementos.

Descarga el certificado de garantía:





PNI SafeHome PT822D

Relais WiFi 2 gangs avec gradateur



Manuel d'utilisation

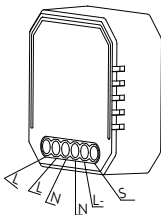
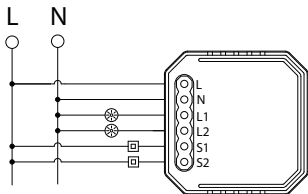
Spécifications techniques

Tension d'alimentation	230V AC 50/60Hz
Charge maximale	2 x 100W
Courant nominal	2 x 450mA
Fréquence Wi-Fi	2.4GHz
Puissance d'émission	100mW
Distance de fonctionnement	≤ 200 mètres
Dimensions	46x46x18 mm
Température fonctionnement	-26°C ~ +80°C

Avertissements

- L'installation du relais ne doit être effectuée que par du personnel qualifié.
- Protégez le produit de l'humidité excessive et de la poussière.
- Installez le produit à l'écart des sources d'interférences (telles que les fours à micro-ondes) qui pourraient affecter le fonctionnement normal du produit.
- Des obstacles tels que des murs en béton ou des matériaux métalliques peuvent réduire la distance de communication Wi-Fi.
- En cas de panne du produit, appelez un centre de service spécialisé.

Diagramme de connexion



Installation

- Avant d'installer le relais, coupez le secteur.
- Connectez les fils selon le schéma de connexion ci-dessous.
- Placez le relais dans la boîte de jonction électrique.
- Redémarrez l'alimentation.
- L'installation ne doit être effectuée que par du personnel autorisé.

Contrôle du relais via l'appTuya Smart

1. Téléchargez et installez l'application Tuya Smart sur votre smartphone. Recherchez l'application dans Google Play/App Store ou scannez le code QR ci-dessous:

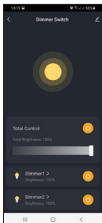
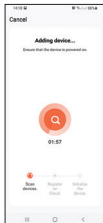
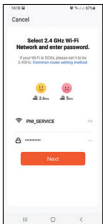


Android



iOS

2. Après l'installation, ouvrez l'application, créez un compte et connectez-vous.
3. Activez le WiFi (2,4 GHz), la localisation GPS et le Bluetooth sur votre téléphone mobile. Remarque: le relais peut être ajouté à l'application avec la fonction Bluetooth désactivée, mais cela prendra plus de temps.
4. Pour ajouter le relais à l'application, cliquez sur l'icône « + » dans le coin supérieur droit.
5. Éteignez la lumière (celle à laquelle le relais est connecté) à partir de l'interrupteur mural. Remarque: Le relais PNI PT822D est compatible avec les interrupteurs à coupure (cloche).
6. Appuyez sur les interrupteurs de coupure (cloche) et maintenez-les enfoncés jusqu'à ce que l'ampoule clignote.
7. Dans l'application, sélectionnez dans le menu de gauche Électrique - Disjoncteur (WiFi)
8. Sélectionnez le réseau Wi-Fi auquel vous souhaitez vous connecter et ajoutez le mot de passe du réseau.
9. Cliquez sur Suivant et attendez que l'application trouve le relais.
10. Après avoir identifié votre relais, appuyez sur le bouton Done.



Déclaration de conformité UE simplifiée

SC ONLINESHOP SRL déclare que le relais intelligent PNI SafeHome PT822D est conforme à la directive RED 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

<https://www.mypni.eu/products/8598/download/certifications>

CERTIFICAT DE QUALITÉ ET GARANTIE COMMERCIALE

DURÉE DE LA GARANTIE:

Les produits identifiés dans ce certificat par leur nom commercial et leur numéro de série unique S/N sont couverts par une garantie commerciale comme suit:

La période de garantie pour les particuliers est de 24 mois à compter de la date de livraison pour les défauts de fabrication et de matériaux.

La période de garantie pour les personnes morales est de 12 mois à compter de la date de livraison pour les défauts de fabrication et de matériel.

Les câbles, adaptateurs, consommables, piles, accumulateurs, alimentations, transformateurs, microphones, casques, antennes faisant partie ou fournis avec les produits bénéficient d'une garantie

commerciale de 6 mois à compter de la date de vente du produit au consommateur final.

La période de garantie est calculée à partir de la date de facturation de chaque produit.

La durée moyenne d'utilisation du produit est de 48 mois, à condition de respecter la notice d'installation et d'utilisation qui accompagne le produit.

La garantie commerciale n'affecte pas les droits du consommateur prévus par la législation applicable en vigueur, respectivement l'Ordonnance d'urgence 140/28.12.2021 sur certains aspects concernant les contrats de vente de biens, OG 21/1992 sur la protection des consommateurs avec modifications et compléments ultérieurs et Loi 296/2004 sur le Code de la consommation, telle que modifiée et complétée ultérieurement.

Télécharger le certificat de garantie:





PNI SafeHome PT822D

2 csoportos WiFi relé dimmerrel



Használati utasítás

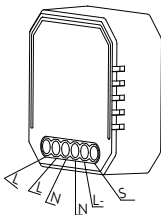
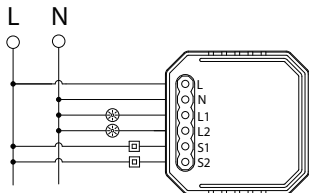
Műszaki adatok

Tápfeszültség	230V AC 50/60Hz
Maximum töltés	2 x 100W
Névleges áram	2 x 450mA
WiFi frekvencia	2.4GHz
Emissziós teljesítmény	100mW
Működési távolság	≤ 200 méter
Méret	46x46x18 mm
Vízállósági osztály	IP20
Üzemhőmérséklet	-26°C ~ +80°C

Figyelmeztetések

- A relé beszerelését csak szakképzett személyzet végezheti.
- Óvja a terméket a túlzott nedvességtől és portól.
- A terméket olyan interferenciaforrástól (például mikrohullámú sütő) távol helyezze el, amely befolyásolhatja a termék normál működését.
- Az olyan akadályok, mint a betonfalak vagy fémanyagok, csökkenthetik a WiFi kommunikációs távolságot.
- A termék meghibásodása esetén hívjon szakszervizt.

Csatlakozási diagram



Telepítés

- Before installing the relay, turn off the mains.
- Connect the wires according to the connection diagram below.
- Put the relay in the electrical junction box.
- Restart the power supply.
- Installation should only be performed by authorized personnel.

Relévezérlés Tuya Smart alkalmazáson keresztül

1. Töltse le és telepítse okostelefonjára a Tuya Smart alkalmazást. Keresse meg az alkalmazást a Google Play/App Store áruházban, vagy olvassa be az alábbi QR-kódot:

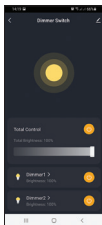
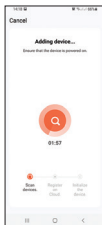
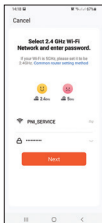


Android



iOS

2. A telepítés után nyissa meg az alkalmazást, hozzon létre egy fiókot és jelentkezzen be.
3. Kapcsolja be a WiFi (2,4 GHz), a GPS Location és a Bluetooth funkciót mobiltelefonján. Megjegyzés: a relé kikapcsolt Bluetooth funkcióval is hozzáadható az alkalmazáshoz, de ez tovább tart.
4. A relé alkalmazáshoz való hozzáadásához kattintson a jobb felső sarokban található „+” ikonra.
5. Kapcsolja le a lámpát (amelyhez a relé csatlakozik) a fali kapcsolóról. Megjegyzés: A PNI PT822D relé kompatibilis a megszakító kapcsolókkal (csengő).
6. Nyomja meg és tartsa lenyomva a megszakítókapcsolókat (csengő), amíg a villanykörte villogni nem kezd.
7. Az alkalmazásban válassza ki a bal oldali menüből az Electrical - Breaker (WiFi) elemet.
8. Válassza ki a WiFi hálózatot, amelyhez csatlakozni szeretne, és adja meg a hálózati jelszót.
9. Kattintson a Tovább gombra, és várja meg, amíg az alkalmazás megtalálja a relét.
10. A relé azonosítása után nyomja meg a Kész gombot.



Egyszerűsített EU-megfelelőségi nyilatkozat

Az SC ONLINESHOP SRL kijelenti, hogy a PNI SafeHome PT822D Smart Relay megfelel a 2014/53/EU RED irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege az alábbi internetes címen érhető el:

<https://www.mypni.eu/products/8598/download/certifications>

MINŐSÉGI TANÚSÍTVÁNY ÉS KERESKEDELMI GARANCIA

A GARANCIA IDŐTARTAMA:

Az ebben a tanúsítványban márkanévvel és egyedi S/N sorozatszámmal azonosított termékekre a következő kereskedelmi garancia vonatkozik:

A gyártási és anyaghibákra vonatkozó garanciális időszak magánszemélyek esetében a szállítás időpontjától számított 24 hónap.

A jótállási idő jogi személyek esetében a szállítástól számított 12 hónap gyártási és anyaghibák esetén.

A termékek részét képező vagy a termékkel együtt szállított kábelekre, adapterekre, fogyóeszközökre, elemekre, akkumulátorokra, tápegységekre, transzformátorokra, mikrofonokra, fejhallgatókra, antennákra a termék végső fogyasztónak történő

értékesítésétől számított 6 hónap kereskedelmi garancia vonatkozik.

A jótállási idő az egyes termékek számlázási dátumától számítandó.

A termék átlagos használati ideje 48 hónap, feltéve, hogy betartják a termékhez mellékelt szerelési és kezelési útmutatót.

A kereskedelmi jótállás nem érinti a fogyasztónak a hatályos hatályos jogszabályok, illetve az áruk adásvételi szerződéseinek egyes szempontjairól szóló 140/2021.12.28. számú sürgősségi rendelet, a fogyasztóvédelemről szóló OG 21/1992 utólagos módosításokkal és kiegészítésekkel, ill. A fogyasztóvédelmi törvénykönyvről szóló 296/2004. törvény a későbbi módosításokkal és kiegészítéssel.

Töltse le a jótállási jegyet:





PNI SafeHome PT822D

Relè WiFi 2 vie con dimmer



Manuale dell'utente

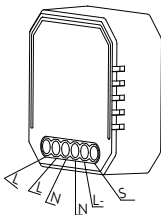
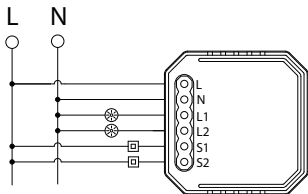
Specifiche tecniche

Tensione di alimentazione	230V AC 50/60Hz
Carico massimo	2 x 100W
Corrente nominale	2 x 450mA
Frequenza Wi-Fi	2.4GHz
Potenza di emissione	100mW
Distanza operativa	≤ 200 metri
Dimensioni	46x46x18 mm
Temperatura di lavoro	-26°C ~ +80°C

Avvertenze

- L'installazione del relè deve essere eseguita solo da personale qualificato.
- Proteggere il prodotto da umidità e polvere eccessive.
- Installare il prodotto lontano da fonti di interferenza (come forni a microonde) che potrebbero compromettere il normale funzionamento del prodotto.
- Ostacoli come muri di cemento o materiali metallici potrebbero ridurre la distanza di comunicazione Wi-Fi.
- In caso di guasto del prodotto, chiamare un centro di assistenza specializzato.

Schema di collegamento



Installazione

- Prima di installare il relè, spegnere l'alimentazione.
- Collegare i fili secondo lo schema di collegamento seguente.
- Mettere il relè nella scatola di giunzione elettrica.
- Riavviare l'alimentazione.
- L'installazione deve essere eseguita solo da personale autorizzato.

Controllo relè tramite l'app Tuya Smart

1. Scarica e installa l'applicazione Tuya Smart sul tuo smartphone. Cerca l'app in Google Play/App Store o scansiona il codice QR qui sotto:



Android



iOS

2. Dopo l'installazione, apri l'applicazione, crea un

account e accedi.

3. Attiva Wi-Fi (2,4 GHz), Posizione GPS e Bluetooth sul tuo cellulare. Nota: il relè può essere aggiunto all'applicazione con la funzione Bluetooth disattivata, ma ci vorrà più tempo.

4. Per aggiungere il relè all'applicazione, fare clic sull'icona "+" nell'angolo in alto a destra.

5. Spegnere la luce (quella a cui è collegato il relè) dall'interruttore a parete. Nota: il relè PNI PT822D è compatibile con interruttori di interruzione (campanello).

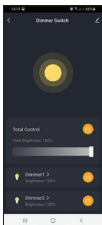
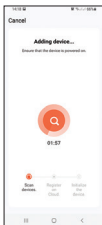
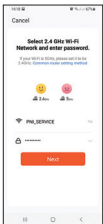
6. Tenere premuti gli interruttori di interruzione (campanello) fino a quando la lampadina non lampeggia.

7. Nell'applicazione selezionare dal menu a sinistra Elettrico - Interruttore (WiFi)

8. Seleziona la rete Wi-Fi a cui desideri connetterti e aggiungi la password di rete.

9. Fare clic su Avanti e attendere che l'applicazione trovi il relè.

10. Dopo aver identificato il relè, premere il pulsante Fine.



Dichiarazione di conformità UE semplificata

SC ONLINESHOP SRL dichiara che lo Smart Relay PNI SafeHome PT822D è conforme alla Direttiva RED 2014/53/UE. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.mypni.eu/products/8598/download/certifications>

CERTIFICATO DI QUALITÀ E GARANZIA COMMERCIALE

DURATA DELLA GARANZIA:

I prodotti identificati in questo certificato tramite nome commerciale e numero di serie univoco S/N sono coperti da una garanzia commerciale come segue: Il periodo di garanzia per i privati è di 24 mesi dalla data di consegna per difetti di fabbricazione e materiali.

Il periodo di garanzia per le persone giuridiche è di 12 mesi dalla data di consegna per difetti di fabbricazione e materiali.

Cavi, adattatori, materiali di consumo, batterie, accumulatori, alimentatori, trasformatori, microfoni, cuffie, antenne che fanno parte o forniti con i prodotti godono di una garanzia commerciale di 6 mesi dalla data di vendita del prodotto al consumatore finale.

Il periodo di garanzia è calcolato a partire dalla data di fatturazione di ciascun prodotto.

La durata media di utilizzo del prodotto è di 48 mesi, a condizione che vengano seguite le istruzioni di installazione e funzionamento che accompagnano il prodotto.

La garanzia commerciale non pregiudica i diritti del consumatore previsti dalla normativa vigente, rispettivamente l'Ordinanza d'urgenza 140/28.12.2021 su alcuni aspetti riguardanti i contratti di vendita di beni, OG 21/1992 sulla tutela del consumatore con successive modifiche e integrazioni e Legge 296/2004 sul Codice del Consumo come successivamente modificato ed integrato.

Scarica il certificato di garanzia:





PNI SafeHome PT822D

2-voudig wifi-relais met dimmer



Handleiding

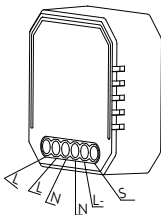
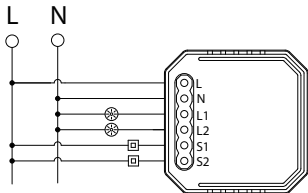
Technische specificaties

Voedingsspanning:	230V AC 50/60Hz
Maximale lading	2 x 100W
Nominale stroom	2 x 450mA
wifi-frequentie	2.4GHz
Emissievermogen:	100mW
Bedrijfsafstand:	≤ 200 meter
Dimensies	46x46x18 mm
Werktemperatuur	-26°C ~ +80°C

Waarschuwingen

- Installatie van het relais mag alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.
- Bescherm het product tegen overmatig vocht en stof.
- Installeer het product uit de buurt van storingsbronnen (zoals magnetrons) die de normale werking van het product kunnen beïnvloeden.
- Obstakels zoals betonnen muren of metalen materialen kunnen de wifi-communicatieafstand verkleinen.
- Bel in geval van een productstoring een gespecialiseerd servicecentrum.

Verbindingsdiagram



Installatie

- Schakel de netspanning uit voordat u het relais installeert.
- Sluit de draden aan volgens onderstaand aansluitschema.
- Plaats het relais in de elektrische aansluitdoos.
- Start de voeding opnieuw.
- Installatie mag alleen worden uitgevoerd door bevoegd personeel.

Relaisbesturing via Tuya Smart-app

1. Download en installeer de Tuya Smart-applicatie op uw smartphone. Zoek de app in de Google Play/App Store of scan de onderstaande QR-code:

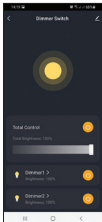
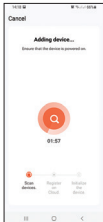
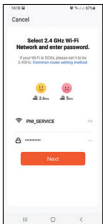


Android



iOS

2. Na installatie opent u de applicatie, maakt u een account aan en logt u in.
3. Schakel WiFi (2,4 GHz), GPS-locatie en Bluetooth in op uw mobiele telefoon. Opmerking: het relais kan aan de applicatie worden toegevoegd met de Bluetooth-functie uitgeschakeld, maar dit duurt langer.
4. Om het relais aan de applicatie toe te voegen, klikt u op het pictogram “+” in de rechterbovenhoek.
5. Schakel het licht uit (degene waarop het relais is aangesloten) van de wandschakelaar. Opmerking: het PNI PT822D-relais is compatibel met verbreekschakelaars (bel).
6. Houd de pauzeschakelaars (bel) ingedrukt totdat het lampje knippert.
7. Selecteer in de applicatie in het linkermenu Elektrisch - Breaker (WiFi)
8. Selecteer het wifi-netwerk waarmee je verbinding wilt maken en voeg het netwerkwachtwoord toe.
9. Klik op Volgende en wacht tot de toepassing het relais heeft gevonden.
10. Nadat u uw relais hebt geïdentificeerd, drukt u op de knop Gereed.



Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

SC ONLINESHOP SRL verklaart dat PNI SafeHome PT822D Smart Relay voldoet aan de RED-richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

<https://www.mypni.eu/products/8598/download/certifications>

CERTIFICAAT VAN KWALITEIT EN COMMERCILE GARANTIE

GARANTIE DUUR:

Producten die in dit certificaat met handelsnaam en uniek serienummer S/N worden geïdentificeerd, vallen als volgt onder een handelsgarantie:

De garantieperiode voor particulieren is 24 maanden vanaf de datum van levering voor defecten in vakmanschap en materialen.

De garantieperiode voor rechtspersonen is 12 maanden vanaf de datum van levering voor fabricage- en materiaalfouten.

Kabels, adapters, verbruiksartikelen, batterijen, accu's, voedingen, transformatoren, microfoons, hoofdtelefoons, antennes die deel uitmaken van of worden geleverd bij de producten hebben een commerciële garantie van 6 maanden vanaf de datum

van verkoop van het product aan de eindverbruiker.
De garantieperiode wordt berekend vanaf de factuurdatum van elk product.
De gemiddelde gebruiksduur van het product is 48 maanden, op voorwaarde dat de installatie- en bedieningsinstructies die bij het product horen worden opgevolgd.
De commerciële garantie doet geen afbreuk aan de rechten van de consument die worden verleend door de geldende wetgeving, respectievelijk de Noodverordening 140/28.12.2021 betreffende bepaalde aspecten van de verkoopovereenkomsten van goederen, OG 21/1992 betreffende consumentenbescherming met latere wijzigingen en aanvullingen en Wet 296/2004 betreffende het consumentenwetboek, zoals later gewijzigd en aangevuld.

Download het garantiecertificaat:





PNI SafeHome PT822D

2-gałęziowy przekaźnik WiFi ze
ściemniaczem



Instrukcja obsługi

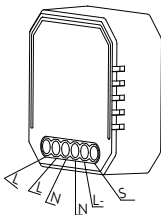
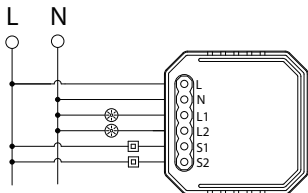
Specyfikacja techniczna

Napięcie zasilania	230V AC 50/60Hz
Maksymalne obciążenie	2 x 100W
Prąd znamionowy	2 x 450mA
Częstotliwość Wi-Fi	2.4GHz
Moc emisji	100mW
Zasięg działania	≤ 200 metrów
Wymiary	46x46x18 mm
Temperatura pracy	-26°C ~ +80°C

Ostrzeżenia

- Instalację przekaźnika powinien wykonywać wyłącznie wykwalifikowany personel.
- Chroń produkt przed nadmierną wilgocią i kurzem.
- Zainstaluj produkt z dala od źródeł zakłóceń (takich jak kuchenki mikrofalowe), które mogą wpływać na normalne działanie produktu.
- Przeszkody, takie jak betonowe ściany lub materiały metalowe, mogą zmniejszyć odległość komunikacji Wi-Fi.
- W przypadku awarii produktu wezwij wyspecjalizowany serwis.

Diagram połączeń



Instalacja

- Przed zainstalowaniem przełącznika wyłącz zasilanie sieciowe.
- Podłącz przewody zgodnie ze schematem połączeń poniżej.
- Umieść przełącznik w skrzynce elektrycznej.
- Uruchom ponownie zasilacz.
- Instalacja powinna być wykonywana wyłącznie przez upoważniony personel.

Sterowanie przełącznikiem za pomocą aplikacji Tuya Smart

1. Pobierz i zainstaluj aplikację Tuya Smart na swoim smartfonie. Wyszukaj aplikację w Google Play/App Store lub zeskanuj poniższy kod QR:

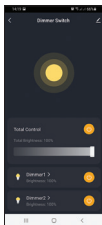
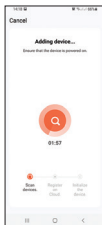
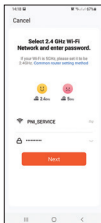


Android



iOS

2. Po instalacji otwórz aplikację, załóż konto i zaloguj się.
3. Włącz Wi-Fi (2,4 GHz), Lokalizację GPS i Bluetooth w swoim telefonie komórkowym. Uwaga: przekaźnik można dodać do aplikacji z wyłączoną funkcją Bluetooth, ale potrwa to dłużej.
4. Aby dodać przekaźnik do aplikacji, kliknij ikonę „+” w prawym górnym rogu.
5. Wyłącz światło (do którego podłączony jest przekaźnik) wyłącznikiem ściennym. Uwaga: Przekaźnik PNI PT822D jest kompatybilny z wyłącznikami (dzwonek).
6. Naciśnij i przytrzymaj wyłączniki (dzwonek), aż żarówka zacznie migać.
7. W aplikacji wybierz z lewego menu Elektryczne - Wyłącznik (WiFi)
8. Wybierz sieć WiFi, z którą chcesz się połączyć i dodaj hasło sieciowe.
9. Kliknij Dalej i poczekaj, aż aplikacja znajdzie przekaźnik.
10. Po zidentyfikowaniu przekaźnika naciśnij przycisk Gotowe.



Uproszczona deklaracja zgodności UE

SC ONLINESHOP SRL oświadcza, że inteligentny przekaźnik PNI SafeHome PT822D jest zgodny z dyrektywą RED 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:

<https://www.mypni.eu/products/8598/download/certifications>

CERTYFIKAT JAKOŚCI I GWARANCJA HANDLOWA

CZAS TRWANIA GWARANCJI:

Produkty identyfikowane w niniejszym certyfikacie nazwą handlową i unikalnym numerem seryjnym S/N objęte są gwarancją handlową w następujący sposób:

Okres gwarancji dla osób fizycznych wynosi 24 miesiące od daty dostawy na wady wykonawcze i materiałowe.

Okres gwarancji dla osób prawnych wynosi 12 miesięcy od daty dostawy na wady produkcyjne i materiałowe.

Kable, przejściówki, materiały eksploatacyjne, baterie, akumulatory, zasilacze, transformatory, mikrofony, słuchawki, anteny będące częścią lub dostarczane z produktami posiadają gwarancję handlową 6 miesięcy od daty sprzedaży produktu konsumentowi

końcowemu.

Okres gwarancji liczony jest od daty wystawienia faktury na każdy produkt.

Średni czas użytkowania produktu wynosi 48 miesięcy, pod warunkiem przestrzegania dołączonej do produktu instrukcji montażu i obsługi.

Gwarancja handlowa nie ma wpływu na prawa konsumenta przewidziane w obowiązujących przepisach, odpowiednio w Rozporządzeniu nadzwyczajnym 140/28.12.2021 w sprawie niektórych aspektów dotyczących umów sprzedaży towarów, OG 21/1992 w sprawie ochrony konsumenta z późniejszymi zmianami i uzupełnieniami oraz Ustawa 296/2004 o kodeksie konsumenckim z późniejszymi zmianami i uzupełnieniami.

Pobierz kartę gwarancyjną:





PNI SafeHome PT822D

Releu inteligent dimabil cu 2 canale



Manual de utilizare

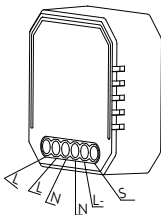
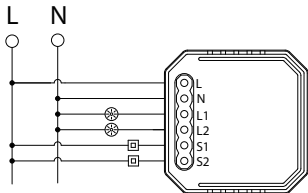
Specificatii tehnice

Tensiune de alimentare	230V AC 50/60Hz
Sarcina maxima	2 x 100W
Curent nominal	2 x 450mA
Frecventa WiFi	2.4GHz
Putere de emisie	100mW
Distanta de operare	≤ 200 metri
Dimensiuni	46x46x18 mm
Clasa de rezistenta la apa	IP20
Temperatura de lucru	-26°C ~ +80°C

Atentionari

- Instalarea releului trebuie efectuata doar de personal calificat.
- Feriti produsul de umezeala si praf excesive.
- Instalati produsul departe de surse de interferenta (de ex. cuptoare cu microunde) care ar putea afecta functionarea normala a produsului.
- Obstacole precum pereti de beton sau materiale metalice ar putea reduce distanta de comunicare WiFi a produsului.
- In caz de defectiune a produsului, apelati la un centru service specializat.

Diagrama conexiuni



Instalare

- Înainte de a instala releul, întrerupeți alimentarea generală din locuința.
- Conectați firele conform diagramei de conexiuni de mai jos.
- Bagati releul în cutia de jonctiuni electrice.
- Reporniti alimentarea generală.
- Instalarea trebuie efectuată doar de personal autorizat.

Control releu din aplicatia Tuya Smart

1. Descarcăți și instalați în telefonul dvs. smart aplicația Tuya Smart. Căutați aplicația în Google Play/ App Store sau scanați codul QR de mai jos:

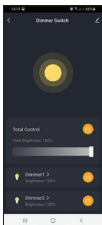
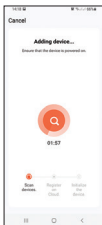
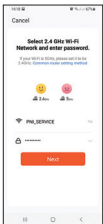


Android



iOS

2. După instalare, deschideți aplicația, creați-va cont și autentificați-va.
3. În telefonul dvs. mobil activați funcția WiFi (2.4GHz), funcția Locație GPS și funcția Bluetooth. Nota: releul poate fi adăugat în aplicație și cu funcția Bluetooth dezactivată, dar va dura mai mult căutarea lui.
4. Pentru a adăuga releul în aplicație, apăsați pe pictograma “+” din colțul dreapta sus
5. Stingeti lumina (cea la care este conectat releul) din intrerupatorul din perete. Nota: Releul PNI PT822D este compatibil cu intrerupatoare cu revenire.
6. Țineți lung apăsat intrerupatorul cu revenire până când lumina becului clipește.
7. În aplicație selectați din meniul din stanga **Electrical - Breaker (WiFi)**
8. Selectați rețeaua WiFi la care doriți să vă conectați și adăugați parola rețelei.
9. Click **Next** și așteptați ca aplicația să găsească releul.
10. După identificarea releului dvs., apăsați pe butonul **Done**.



Declarație UE de conformitate simplificată

SC ONLINESHOP SRL declara ca Releu inteligent PNI SafeHome PT822D este în conformitate cu Directiva RED 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă de internet:

<https://www.mypni.eu/products/8598/download/certifications>

CERTIFICAT DE CALITATE ȘI GARANȚIE COMERCIALĂ

DURATA GARANȚIEI:

Produsele identificate în acest certificat pe baza denumirii comerciale și a numărului unic de serie S/N, beneficiază de o garanție comercială după cum urmează:

Perioada de garanție pentru persoane fizice este de 24 luni de la data livrării pentru defectele de fabricație și de material.

Perioada de garanție pentru persoane juridice este de 12 luni de la data livrării pentru defectele de fabricație și de material.

Cablurile, adaptoarele, consumabilele, bateriile, acumulatorii, alimentatoarele, transformatoarele, microfoanele, căștile, antenele care intră în

componenta produselor sau se livrează împreună cu acestea au garanție comercială de 6 luni de la data vânzării produsului către consumatorul final.

Termenul de garanție se calculează de la data facturării fiecărui produs în parte.

Durata medie de utilizare a produsului este de 48 luni cu condiția respectării instrucțiunilor de montaj și utilizare care însoțesc produsul.

Garanția comercială nu afectează drepturile consumatorului prevăzute prin legislația aplicabilă în vigoare, respectiv Ordonanța de Urgență 140/28.12.2021 privind anumite aspecte referitoare la contractele de vânzare de bunuri, OG 21/1992 privind protecția consumatorilor cu modificările și completările ulterioare și Legea 296/2004 privind codul consumului cu modificările și completările ulterioare.

Descarca certificatul de garantie:

